

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

ليلة في يوم السبت 1 صفر عام 1286

### SUSCRIPCIÓN

Melilla, un mes ..... 1'25 Ptas.  
España, Tánger y Tetuán,  
trimestre ..... 5'00  
Número suelto, 5 céntimos

### SUPLEMENTOS ARABES

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 2

### SUSCRIPCIÓN

Extranjero, semestro ..... 18 fr.  
Marruecos, semestro ..... 10 Ptas  
Anuncios, precios convencionales

## Las minas de Beni-Buifrufr

En Madrid se ha constituido una sociedad con el título «Sindicato español de minas del Rif», precursor de la Sociedad definitiva que ha de explotar los ricos yacimientos metalíferos existentes en la kabila de Beni-Buifrufr.

Sin pérdida de momento se llevarán á cabo los trabajos para el tendido de la vía férrea á nuestra plaza, cuyo proyecto se ha confiado al inteligente Ingeniero de las obras del puerto D. Manuel Becorra.

El ingeniero de minas D. Alfonso del Valle, completará los estudios hechos para determinar el capital que debe emitir la Sociedad, la cual tendrá por base como decimos, el Sindicato.

En el negocio están interesadas poderosas entidades industriales y financieras de España, lo que constituye segura garantía de éxito.

Los moros, lejos de poner dificultades, se muestran contentos, esperando impacientes el comienzo de los trabajos en grande escala, que ha de mejorar mucho la misera situación en que se encuentran.

Los santones convencion á los más fanáticos, haciéndolos comprender que el Koran no prohíbe la explotación del subsuelo, como erróneamente creen muchos.

Muley Mohamed es el primer interesado en el negocio, y ha tenido frases halagueñas para los ingenieros y sus acompañantes, entre los que se encuentra el Sr. Macpherson, alma de la empresa. Los presentes que le han ofrecido, valiosos todos y del mejor gusto, han sido muy de su agrado.

En un plazo de cuatro meses, dará comienzo la explotación. El ferrocarril concedido al Sr. Becorra, dentro de territorio español, lo ha cedido al Estado y la Junta de Obras del Puerto en su nombre, comenzará á tenderlo, para cuyo efecto consigna el ministerio de Fomento las cantidades necesarias. Es rasgo que honra al Sr. Becorra.

Melilla está de enhorabuena. Pasados unos años, será el puerto menor del Rif y con tal motivo sufrirá transformación radicalísima cual no pudieran soñar los más amantes de esta tierra africana.

## Sección árabe

الهمة البشرية

قد اشتغلت الهمة الإنسانية في هذا

الوطن بعهد فخيم يوقن منه بتروفي

اصحاب الوطن وهو استخراج انواع

اليعادن المهمة منذ فروع عديدة التي

انتصت الحكمة الربانية انشاما للجل انتفاع

النوع الانساني من جنس الحيوانات بها

فادته الحكمة بنور العقل الذي يتصرف

به في اشرف التصرفات ويوصله الي

اوجهم الهذات ومع هذا بقي هذا الفطر

نذكر ذلك ورا ظهورهم ويجعلون التصرف

في نحو هذا العمل ذائلا في المعجزات

ولم يدر احد من اين استمد هذا الحكم

لاكن العاقل من انزال هولا الناس ان

يكون في اخر هذا العمل الحكيم من احد

الرائيين فيه حيث يجدون انفسهم في

درجة غير درجاتهم الاولى وحاله غير حالهم

السابقة

وعلى هذا فقد بادرت كيبانية عظمة

من هذه الدولة الى هذا العمل الجليل

وجوزت جميع اللات اللازمة وخرجت

فاصدة معدن الحديد الذي يتنى بغيره

لتشروع في الكدنة وترغب من هولا الناس

ان ينظرو بعين بصيرتهم ويصدقو ان هذا

العمل سبب لتقريبهم ومعاشهم وانه ليس

فيد ادني ضرر لديهم وديانهم

صروف السوم

اسكة الفرنسية مع الاصيلية 14 75

لاصيلية - كسنة 38 00

### El texto árabe

Extracto de la información sobre las minas de Beni Buifrufr.

### Raisuli en Tánger

Libertado el kaid Mak-Lean, Raisuli no tiene ya cuantas pendientes y Tánger le ofrece sus puertas abiertas.

El calumniado caudillo, á quien alguien le creyó capaz de trabajar en un circo, ha llegado á la capital diplomática del Imperio, hospedándose en casa de Si-Abd-Er-Baliman Laghmich, situada muy cerca de la Villa-Valentinez.

Acompañaban al exkaid del Fabs, treinta ginotes y ciento cincuenta infantes, que despues de dejar instalado á su dueño y señor se retiraron á Briech, donde acamparon.

Raisuli se propone pasar en Tánger dos semanas, durante las cuales hará varias visitas á los miembros del Majzen.

Como se vé, en Marruecos nada debe haber increíble, pues los acontecimientos se desarrollan con independencia de toda lógica.

Quien era capaz de suponer cuando Buchila-El-Bog-ladi combatía contra Raisuli, que éste apresaría á Mak-Lean, lo libertaría entregándolo él mismo y luego sería huésped del Majzen?

## NOTA DEL DIA

### El shamalajah

Para mí ha habido siempre dos cosas imposibles; la primera, aprender el árabe, y la segunda, vivir eternamente. A cualquiera se le ocurrirá creer que la segunda es más imposible que la primera, pero yo, que respeto mucho el parecer de todo el mundo, tengo perfecto derecho á que se respete también el mío, de que nada hay en la vida de más absoluta imposibilidad, que el aprender esa jerga morisca, en virtud de la cual se entienden todos los moros, y también algunos, muy pocos, cristianos.

Para estos últimos, que han llegado á dominar el shamalajah, guarda mi alma toda su admiración, y les prodiga los más sinceros y calurosos elogios. Ahí es nada, saber colocar en sus labios palabras que no aprendieron de sus madres; sonidos raros y extraños que al parecer suenan todos lo mismo, sin que apenas se distingan unos de otros. Ahí es nada, hacer salir de los puntos de la pluma tantos y tantos signos que parecen la misteriosa red nerviosa humana. Ahí es nada, en fin, poseer las dulzuras del castellano, y las asperezas del marroquí.

Todos los que logran hacerse entender de palabra y por escrito, empleando el shamalajah, los tengo por seres verdaderamente superiores, y los miro con envidia, entremezclada con el más profundo de los respetos. Estas consideraciones me las ha sugerido la hermosa fiesta morisca, celebrada por Marín, el profesor de árabe, en la afectuosísima compañía de sus discípulos, los cuales le felicitaron sus días, empleando esos signos y esas palabras, que dicen entienda hasta Dios, cuando á El llegan saturadas del fervor de la oración.

Ante Riquelme y ante Silvestro, me descubro yo siempre; ante Marín, no digamos; una fuerza incontrastable me lleva la mano al sombrero para dejar descubierta mi cabeza; esa cabeza en la que vibra poderosa la tremenda y triste esperanza de que la Ciencia podrá dilatar mi vida por toda una eternidad; esa cabeza en la cual yace muerta, y convertida en polvo, la ilusión de aprender el shamalajah, y de comunicarme por medio de él con mis queridos y admirados amigos, los moros, que tuvieron el inmenso talento de nacer hablando el árabe.

Jaime Tur y Mary.

### RABAT

## La reconquista de Fez

(De nuestro corresponsal)

Por fin... va á partir la célebre melilla que encierra todas las esperanzas de reconquista de Muley Abd el-Azis.

He hablado con un personaje moro que tiene motivos de estar bien informado. Me ha dicho que las fuerzas cherifianas van á ponerse en camino de un momento á otro.

A una sonrisa mía que debió parecerle signo de incredulidad, me ha afirmado el personaje:

«Esta vez la salida es cierta. Cierta que muchas veces ha sido anunciada; ahora es otra cosa, no solo marchará la melilla sino que triunfará.

Una expedición contra Fez, hubiera sido prematura á raíz del movimiento

revolucionario. Entonces los ánimos estaban muy excitados. Ha pasado el tiempo y los fosis se han destruido entre sí. Divididos, sin entusiasmo, la victoria será de Abd-El-Azis».

Esto me ha dicho, y ni lo creo ni lo niego.

Lo único cierto es, que el Sultán tiene reunidos 7.000 hombres bastante bien armados dispuestos á entrar en combate.

Asegúrase que la expedición militar será dirigida por Muley Iris, el hermano menor del Sultán, y que los soldados llevarán artillería suficiente y todo el dinero necesario para la campaña.

El Majzen se muestra muy satisfecho de las noticias que recibo de Fez, donde es inminente la proclamación de Azis.

Por otra parte la poderosa tribu de Seraglina se ha puesto decididamente en contra de Muley Haffid.

B.

## La policia de Tetuan

Paso á paso, hemos ido dando á conocer los progresos de la policia hispano marroquí de Tetuan, y las crecientes simpatías que conquistaban instructores y sub-instructores españoles consiguiendo disipar los recelos que entre los moros habia despertado la creación de las tropas.

Nuestro activo é inteligente corresponsal nos da cuenta de la revista que á ellas ha pasado el consul de España en el campo de instrucción, situado en la vega Martín á dos kilómetros de la ciudad.

De estos hermosos actos se ocupan todos los periódicos de la Península, y sus informaciones coinciden con las nuestras.

A las diez de la mañana salió el consul de uniforme, á caballo, acompañado del capitán instructor y del jefe de la Policia Sr. Cogolludo, del personal del consulado y de varios individuos de la colonia, presididos por soldados de Caballería mora, enviados por el gobernador.

Al llegar el Sr. López Ferrer, la fuerza de Policia tributó los honores correspondientes y maniobró ante él con una precisión y marcialidad impropias de moros, comparables sólo con un Ejército europeo.

Terminadas las maniobras, el consul expresó á las tropas su satisfacción por la aplicación y buen comportamiento que habian revuelto al instruíese en tan poco tiempo, invitándoles, con té y pastas servidas en el campo, de las maniobras. Al propio tiempo, los instructores españoles y moros, con individuos de la colonia asistieron al lunch ofrecido por el consul y servido en una finca próxima, propiedad de Hache Mahame Zluca, moro notable, amigo particular del Sr. López Ferrer.

Elógiase la labor de los instructores españoles, que en menos de dos meses han conseguido poner en condiciones de prestar servicio á cerca de 300 hombres, pertenecientes á un país que siempre se reputó incapaz de aprender la táctica europea; tanto al capitán señor Cogolludo, como al teniente señor García Cuevas y á los suboficiales á sus ordenes, que debon estar satisfechos por haber sido los primeros en implantar una Policia tan difícil de organizar.

Al regreso, el consul y los acompañantes presenciaron el desfile en la plaza de España, que estaba llena y cubiertas las azoteas de moros, todos los cuales miran ya á la Policia, no con el

temor y recelo de antes, sino con curiosidad y hasta con agrado.

Vivo placer sentimos por estas halagüeñas noticias y felicitamos por su celo e interés al capitán Don Pablo Cogolludo, teniente Don Enrique García Cuevas y á los Sres. Subinstructores que tan alto han colocado el nombre de España en aquella región donde gozábamos de inmenso prestigio acrecentado hoy de modo extraordinario.

**Peinadora francesa**

Ofrece sus servicios.—Darán razón en calle General Barceló número 30. DOLORES ZAFRA

**Se traspasa** en ventajosas condiciones un establecimiento de comestibles y bebidas situado en la calle de Toledo núm. 17, casa del Sr. Bernardi.

Uno de los defensores, entre otras preguntas le hizo la de que si el testigo se quedó con el dinero que el Gobernador le daba para Rull.

Memento protesta enérgicamente y el público hizo lo propio teniendo que intervenir al Presidente que amonestó al letrado.

Restablecido el silencio el testigo pidió permiso al Presidente del Tribunal para entenderse con el defensor y entonces aquel le ordenó diera por concluida la cuestión.

Acto seguido fué suspendido el juicio.

Ascienden al empleo inmediato el Capitán D. Rafael Salvador Sanchiz y otro y el 1.º Teniente D. Antonio Fernandez.

**Las Cortes**

Senado

El Senador republicano, Sr. Odón de Buen, ha combatido el proyecto de represión del anarquismo, entendiéndose que coarta la libertad de todo ciudadano.

Por la comisión dictaminadora del proyecto le ha contestado el Sr. Bugallal, defendiendo la obra del ministro de la Gobernación.

**Extranjero**

Estados Unidos

**La Revolución en Haití**

Telegrafían de Washington que la situación de Haití ha mejorado, con cuyo motivo el cañonero americano ha regresado á Cuba.

Tampoco se enviarán fuerzas de desembarco.

Francia

**El Rey Eduardo**

El rey de Inglaterra que se halla en Biarritz, ha estado en Hondaya, presenciando un partido de pelota, que ganaron los jugadores españoles á los franceses.

**El Krak Rochette**

Telegrafían de París, que, con motivo del Krak Rochette, la policía ha practicado detenidos reconocimientos en los domicilios de algunos importantes banqueros.

Bélgica

**Diamantistas en huelga**

En Amsterdán se ha declarado en huelga todos los obreros diamantistas. Se teme que les secunden los de las industrias similares.

**Proyecto aprobado**

La Cámara belga ha aprobado, después de larga y animada discusión, el proyecto de concesión de amnistía.

**Importante falsificación**

En Bruselas ha sido descubierta una importante falsificación de billetes del Banco Nacional. El hecho ha producido profundo pánico.

Austria y Hungría

**Los revolucionarios macedónicos**

Telegrafían de Viena que en la frontera se han reunido, con el mayor secreto, los revolucionarios macedónicos, adoptando graves acuerdos, entre ellos, la de realizar una

**INFORMACION TELEGRÁFICA**

(De nuestro corresponsal la Agencia Fabra)

**El proceso del terrorismo**

**Ribot indignado.—Un alimaña.—Su prestigio.**

El Sr. Valles y Ribot está profundamente indignado contra las manifestaciones que en el acto del juicio ha hecho el procesado Juan Rull.

Ha manifestado Ribot á un periodista que en su concepto Rull es un alimaña repugnante que solo debe inspirar desprecio.

Añade que todo lo espera del jurado barcelonés y que su prestigio está pendiente del fallo que se dicte en el proceso.

**Habla Manzano.—El ofrecimiento de Rull.—Desconfianza.—La fórmula.**

El exgobernador civil de Barcelona Sr. Manzano ha hecho algunas declaraciones relacionadas con el proceso Rull.

Dice que en un principio creyó que el hoy procesado podía ser un auxiliar muy útil para descubrir la trama del terrorismo, pero que tuvo reparos en aceptar sus servicios cuando supo que era anarquista por mas que se llamaba disidente.

Ha negado terminantemente el Sr. Manzano que Rull le avisara que se preparaba un atentado contra el Rey, mientras se encontraba en San Sebastián.

Por último dijo que cuando se restablezca pues actualmente está fuertemente acatarrado propondrá al Gobierno una fórmula que puede acabar con el terrorismo.

**Sigue el proceso**

**Declaración de Ossorio.—La historia de lo ocurrido.—Lo de la Boquería.**

Ha prestado declaración ante el tribunal el Sr. Ossorio Gallardo Gobernador Civil de Barcelona.

Dijo que cuando tomó posesión del Gobierno Civil se le presentó Juan Rull ofreciéndole sus servicios como confidente, y él lo aceptó creyendo

que podría ser un hombre útil para aclarar el misterio del terrorismo.

Agregó que lo creyó complicado en la explosión del 8 de Abril de 1907 pues le pidió 500 pesetas á fin de evitar que aquel atentado se cometiere, habiéndole dado solamente la mitad de dicha cantidad.

A los pocos días estalló la bomba en el llano de la Boquería—continuó el testigo—y entonces le llamó increpándole duramente á lo que Rull replicó que si le hubiera dado los cien duros la bomba no habría estallado.

Estas palabras despertaron en el público que llenaba la sala grandes rumores contra Rull y el Presidente agitó la campanilla llamando al orden y advirtiéndole que si no era obedecido haría despejar el local.

**Pidiendo caero.—Se niega.—Habla Tresols.**

El defensor de Juan Rull propuso que su patrocinado fuese careado con el Gobernador Civil; pero el presidente dijo que la prueba no era pertinente.

Acto seguido compareció el Sr. Tresols, siendo interrogado por el Fiscal.

Empezó por decir que está perfectamente convencido de que Juan Rull es autor de los atentados cometidos en Barcelona por medio de la dinamita ó al menos conoce á los autores.

Afirma que Rull y Bonardou eran amigos y que recibió confianza de que Maria Queraltó fué quien puso la bomba de la Boquería.

**El "Memento," Sospechas.—Defendiéndose.—Una pregunta. Incidente.**

A continuación compareció el agente de policía Memento manifestando que siempre le fueron sospechosos Rull y su madre.

El testigo se defendió de las acusaciones que le habían dirigido los procesados en días anteriores.

**NOTICIAS VARIAS**

**Supuestos anarquistas**

Telegrafían de Vigo que se ha repatriado á la Argentina al individuo Antover, detenido á bordo del vapor "Thames".

Ha sido conducido á la Coruña el español Gago, sospechoso tambien de a a quista.

**¿Tercera estafa en la Caja de Depósitos?**

Se asegura que ha sido descubierta en la Caja de Depósitos una nueva estafa de 80.000 pesetas. Se cree tambien autor de ella al abogado Sr. Zabala. Dicha cantidad pertenecía á un conocido contratista de carreteras.

**La detención de ayer**

**Sin importancia.—Es un muchacho.—En libertad.**

En los centros oficiales se ha dicho á los periodistas que la detención efectuada por la policía ayer al salir la familia Real de la Embajada inglesa careció en absoluto de importancia.

El detenido es un muchacho de 16 años hijo de un Inspector de la policía urbana que ya ha sido puesto en libertad.

**De Guerra**

**El presupuesto.—Aumento.—Material.**

Asegurase en los círculos militares que en el presupuesto del Ministerio de la Guerra para el año 1909 figurará un aumento de cinco á siete millones.

Esa cantidad se destinará á aumentar el material de guerra, mejora de armamento y adquisición de artillería.

Parece que los cuerpos recibirán tambien un aumento en las armas y municiones que actualmente tienen asignados.

**Ascensos**

El Diario Oficial de Ministerio de la Guerra publica la propuesta de ascensos en Artillería.

1 Folleto de EL TELEGRAMA DEL RIF

ALEJANDRO DUMAS

**La Juno**

Cuando Byron, niño todavía, pasó de Escocia á Inglaterra y de Aberdeen á Newstead-Abbey, pasó por en Nottingham en un colegio dirigido por un hombre excelente apellidado Drury, el cual le cobró afecto y le permitió una que otra vez visitar su biblioteca, mientras sus compañeros de paseo se entregaban á un ejercicio á que él, por ser cojo, no podía librarse sin fatiga.

La biblioteca de Drury, nutrida de libros serios, encerraba un compartimiento consagrado exclusivamente á los viajes, y ese compartimiento era el que con más gusto visitaba el futuro poeta.

Un día Byron paró los ojos y la mente en el naufragio del buque inglés *la Juno*, y le impresionó tan hondamente, dice Tomás Moore al citar el pasaje, el en que Juan Mackay, segundo del buque y autor del terrible relato, se refiere á la muerte de un joven de la tripulación, que veinte años después aparece su recuerdo en el *Don Juan*.

Este recuerdo de Byron, citado por Tomás Moore, me infundió tambien á mí, años hace, el deseo de leer la narración entera de Juan Mackay, y hoy que me propongo dar á la estampa algunas desastrosas historias de este género, he buscado y hallado lo que tanto impresionó al eximio poeta.

Va en las páginas siguientes, y en ellas el lector echará de ver sin esfuerzo el pasaje imitado por el autor del *Don Juan*.

En la extremidad del imperio indio de Birman y en las bocas de Uirawadi, que forman un magnifico puerto, se extiende la ciudad de Rangún, una de las más comerciales del Pegú.

Durante los primeros días de mayo de 1795 estuvo anclado en el puerto de Rangún un buque inglés de 450 toneladas, apellidado *la Juno*, que, al mando de su capitán Alejandro Bremmer, cargó teca para Madrás.

En el momento de darse á la vela, el segundo enfermó de modo que desde luego se echó de ver la imposibilidad de que hiciese la travesía, y como la travesía que tenía que efectuar *la Juno* la del golfo de Bengala en su mayor anchura, no está exenta de peligro, mayormente cuando sopla el monzón del sudoeste, Bremmer buscó y halló sin mucho trabajo quien reemplazase al enfermo.

Era el nuevo segundo un hombre en lo más viril de la edad, esto es, de treinta y cinco á treinta y ocho años, llamado Juan Mackay, marino consumado, que navegaba desde su niñez, y que se presentó pertrechado de documentos irreprochables, demostrativos de que había explorado en todas direcciones los parajes en que se encontraba.

Bremmer interrogó á Mackay, examinó sus papeles, y al ver que reemplazaría con ventaja al enfermo, lo contrató por un año.

Como para un marino que le confia su vida el buque en el cual se embarca no deja de tener importancia, Mackay examinó *la Juno* de arriba abajo, tan pronto puso los pies á bordo.

El examen no fué favorable para el buque: viejo y en mal estado, estaba pésimamente provisto, y la tripulación, compuesta de cincuenta y tres hombres, todos lascaros, menos ocho ó diez europeos, no inspiró al experimentado Mackay una confianza capaz de compensar la desconfianza que hicieron nacer en él la vejez, el mal estado y el aspecto descaído de la corbeta.

Mackay estimó pues del caso tener una explicación franca con el capitán y exponerle la mala impresión que, tras el examen, le causara su buque.

Bremmer, que era uno de tantos indolentes marinos envejecidos en el océano, y para quienes lo pasado es una ga-

enérgica acción revolucionaria, para la que cuentan, según se dice, con grandes elementos.

**Inglaterra**

**Horroroso incendio.-Grandes pérdidas**

Comunican de Londres que se ha declarado un violento incendio en la fábrica de explosivos de Cliffe.

Los talleres han quedado destruidos, siendo enormes las pérdidas.

Los bomberos, después de inmensos trabajos, consiguieron aislar los almacenes de explosivos, evitando con ello una tremenda catástrofe, de incalculables consecuencias.

**Italia**

**Graves sucesos en Roma.-Intervención de los anarquistas.-Los manifestantes y la policía.-Muchos muertos y numerosos heridos.-El Gobierno interpelado.-Propósitos de Clemenceau**

La lucha entre el capital y el trabajo ha revestido en Roma sangrientos caracteres.

Con motivo de disidencias surgidas entre unos obreros y sus patronos, aquellos realizaron una manifestación tumultuosa, que degeneró en motin.

Los manifestantes pertenecen a la llamada Liga de resistencia y a otros centros señaladamente anarquistas.

Los amotinados lograron apoderarse de un carro cargado de ladrillos, con los cuales apedrearon a la fuerza pública.

Esta disparó contra ellos, matando a cuatro e hiriendo, gravemente, a once.

Se restableció el orden momentáneamente, pero más tarde, y como unas 1.500 personas que acompañaban los cadáveres de aquellos obreros, pretendieran pasar por una determinada calle cuyo tránsito les estaba prohibido, y se opusiera a ello la policía, apedrearon a esta nuevamente, hiriendo a muchos agentes.

Uno de estos hizo fuego, imitando otros compañeros.

De los disparos quedaron dos obreros muertos y doce heridos.

Ha quedado, si pareciera, restablecido el orden.

Los graves y sangrientos sucesos han producido general impresión. El Gobierno será hoy interpelado en las Cámaras.

A consecuencia de estos sucesos, todo el elemento obrero se ha declarado en huelga.

El paro es general en Roma, y se cree que el movimiento huelguista se propagará a otras poblaciones.

Con objeto de que aquél no encuentre eco en Francia, se dice que Mr. Clemenceau se propone disolver la Confederación internacional obrera de París.

**NOTICIAS**

**A Larache**

En el «Jebel Quebir» ha marchado a Larache la bella Sra. del Instructor Jefe de la policía de aquel puerto D. Juan López, con su montísima hija Mercedes y hermano D. Eugenio García.

Les deseamos viaje feliz y muchas prosperidades en su nueva residencia.

**Robo**

En un café moro del Polígono se ha cometido un robo.

Los ladrones, debieron penetrar por una puerta que quedó abierta, contigua a un patio.

El perjudicado dice que le sustrajeron cuarenta duros que guardaba en el cajón del mostrador.

En el establecimiento pernoctaban, aparte del dueño, otros cuatro indígenas y ninguno se apercibió del suceso.

Como presunto autor ha sido detenido un hebreo.

**Viajeros**

En el «C. de Mahón» llegaron 32 pasajeros entre ellos, el General de Brigada D. Juan Balbás y familia, D. Felipe Ortega, D. Antonio Lozano, D. José Villena y D. Francisco Carretero y familia.

Marcharon, D. José Luque, D. Eugenio Esteyre, D. José Gallardo y don Juan Salinas.

El Sr. Esteve, Ayudante de S. E. el General segundo Jefe, sufrirá una dolorosa operación quirúrgica, por cuyo feliz éxito hacemos votos.

**Res decomisada**

Por hallarse atacada de tuberculosis fué quemada una res, cuya carne trataban de expendir unos carniceros moros.

**Hurto**

Un indígena hurtó a otro correligionario un saco de cebada.

Ingresó en el arresto.

**Consejo de Guerra**

Bajo la presidencia del Coronel don José Benedito se verá y fallará hoy en consejo de Guerra, la causa instruida contra un soldado por delito de hurto.

**El «Sevilla»**

Hoy llegará procedente del Peñon y Alhucemas.

En su viaje a las Chafarinas tocará en la Restinga y Cabo del Agua.

A este último punto marchan el jefe de Sanidad D. Jaime de la Prosa, el primer teniente D. Eusebio Redondo y el conocido industrial, Vocal de la Junta de Arbitrios D. Pedro Fernández Batanero.

**La Semana en la Bolsa**

(De nuestro servicio especial)

El movimiento ascensional de los valores públicos es un signo evidente de la inmejorable situación que atraviesa el mercado Bursatil. La deuda reguladora, se eleva por encima de los tipos de cotización más elevados que alcanza en todo el curso de su historia. Esto no impide que la actividad de los especuladores vaya quedando reducida a su más mínima expresión. Apenas se registran algunas operaciones de importancia, apareciendo casi por completo paralizado el corro de la fecha, pero algunas realizaciones de beneficios determinados por el alza persistente del Interior bastan para producir un pequeño retroceso meramente circunstancial en las dos últimas sesiones de la semana.

Todo es efecto de la abundancia de dinero. Ningún factor extraño perturba en la actualidad la confianza de los rentistas, que tranquilamente ven como se reduce el rendimiento del capital y se acrecientan las seguridades de su posesión. No queremos pensar en las consecuencias que pudiera tener el anuncio de algún suceso desagradable hallándose los fondos públicos tan excesivamente favorecidos. El pánico de los pequeños capitalistas sería terrible y venderían a bajos precios el papel que ahora adquieren a los tipos de alta cotización. Por de pronto el hecho en la actualidad más satisfactorio en apariencia es el perfecto nivel que mantiene el contado con la fecha salvo un «report» de cinco céntimos y las dobles moderadas, que deben considerarse como síntoma de una tranquila liquidación de fin de Marzo.

Los francos en alza y con poca intervención oficial, pasan de 14'45 a 15'05 y cierran al cambio de 14'70.

Las libras a 28'82.

En París el Exterior español bastante firme entre 94'70 y 94'72, último cambio.

José M. de Arcevalo.

**Géneros de punto**

La Srta. Mercedes G. Rivera ha recibido una modernísima máquina alemana para confeccionar y recomponer medias y toda clase de géneros de punto.

Tiene el gusto de comunicarlo al público por si la honran con sus encargos.

Miguel Zazo (Buen Acuerdo).

**SECCIÓN COMERCIAL**

Tejidos de mayor consumo entre las kábilas y sus precios de venta hoy:

	Pesetas	Cts.
Ruan pieza de 26 yardas precio medio	8	
» » 30 » »	9	50
» » 38 » »	14	50
Morican 24 » »	8	50
Cocos inferiores pieza de 20 yardas	5	
» argelinos » 1 metros	40	
Brillante inferior pieza 1 metros:	32	50
» superior » 1 »	31	50
» argelino » 1 »	38	
Muselinas blancas pieza 8 yardas, cada 10 piezas.	26	
» » 10 » »	28	
Muselinas colores dibujos variados.	29	
Plumety pieza 9 ms. ancho 54 pulgadas inglesas.	7	
Paño inferior colores, metro.		
Pañuelos algodón grandes docena	4	

El mercado de algodones está muy firme.

**ÚLTIMA HORA**

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal la Agencia Fabra

**Un loco**

El individuo detenido ayer por sospechoso a la salida de los Reyes de la Embajada inglesa, resulta ser un loco que estuvo ya hace tiempo en el manicomio de Ciempozuelos.

Recientemente, se habían notado ya en él, nuevos síntomas de demencia.

**Choque de un crucero y un destructor.**—Este a pique.—Treinta y seis víctimas.

Telegrafian de Portsmouth que en las maniobras navales verificadas anoche en el canal de la Mancha, el crucero «Berwidge» ha chocado con el destructor «Zegor», yéndose este último a pique.

Han perecido ahogados 36 marinos.

La noticia ha producido enorme sensación.

**Fuga de un preso**

**Desde el tren.—Persecución.—No parece**

Telegrafian de Murcia que un penado procedente del establecimiento penitenciario de Chinchilla, se ha fugado en forma verdaderamente extraordinaria.

El penado que se llama Antonio Merino, era conducido en el tren correo, cuando de pronta se lanzó a la ventanilla y rompiendo el cristal se arrojó a tierra. Inmediatamente la pareja de la Guardia civil disparó sus fusiles y el maquinista detuvo el tren.

Los guardias entonces emprendieron la persecución del penado, pero no pudieron darle alcance.

**Cambios del 3**

París . . . . . 14'90  
Londres . . . . . 28'88

**La Africana**

FABRICA DE CHOCOLATES DE D. ASTIGARRAGA

á cargo de D. Emilio de los Ríos Exquisitos chocolates de puro cacao.—Pedid pruebas y precios antes de comprar otros.  
Calle de Antonio Falcón,

**Francisca Villalva é hijo**

Barrio del Carmen, Cañada  
Café tostado á diario Puerto Rico superior á 1'75 pesetas kilo.

**Temporada verano 1908**

**EL REGULADOR**

Malpartida hermanos S. en C.

Estambres y lanas inglesas última novedad, trajes lana para caballeros desde 9 pesetas corte, granadinas seda y brochadas gran moda, fantasias para trajes de Sras. de todos precios, batistas, francidos y sedalines desde 0'25 pesetas metro, cañeros hilo y algodón desde 0'50 pesetas metro, driles novedad de todas clases y precios, piqué, espumillas, y granadinas caladas, antúfas, abanicos modernistas y velillos, tiras bordadas, entredós y para cintas finos, camisas, calzoncillos, cuellos, puños y corbatas, Trajes de nil para niños, confeccionados, camisetas, malla, hilo y algodón, finas, medias, y calcetines hilo caladas y bordadas, objetos caprichosos para regalos, (gran surtido) sortijas, pendientes, alfileres corbatas, imperdibles, cadenas, dijes, medallas, collares de oro y plata, muebles de todas clases, precios incompentibles é infinidad de artículos en todos los ramos.

**Garantía, Actividad, Economía**

**AGENCIA DE TRANSPORTES**

COMBINADOS ENTRE MALAGA, MELILLA Y MENORES

Despachos de Aduana

**Herrera y Compañía**

Expediciones á todos los puntos de España.

Las personas que deseen utilizar nuestros servicios podrán consignar las mercaderías á nuestros representantes en Málaga, los Sres. Gomez y Manfu calle de los Mártires num. 5.

Servicio combinado con Barcelona

**SE VENDE**

Una casa en el Barrio del Carmen que rinde 80 pesetas.

Para informes, D. Emilio de los Ríos.

**POR AUSENTARSE DE ESTA PLAZA**

**Almoneda de muebles**

General Margallo 13 (Polígono)

**BOLETIN METEOROLOGICO**

3 de Abril

Barómetro . . . . . MAÑANA . . . . . 764'7  
Termómetro máximo al sol . . . . . 22'5  
Id. máxima sombra . . . . . 18'0  
Id. mínima idem . . . . . 11'3  
Estado del cielo.—Casi Despejado.  
Id. del mar.—Calm.

TARDE

Barómetro . . . . . 765'0  
Termómetro máximo sol . . . . . 29'0  
Id. máxima sombra . . . . . 20'0  
Id. mínima idem . . . . . 16'5  
Estado del cielo.—Despejado.  
Id. del mar.—Rizada  
Viento reinante.—N.

**MATADERO**

Reses sacrificadas en el día de ayer:  
Bueyes, 4.—Toreros, 0.—Cerdos, 1.—Corderos, 0.

**DESCONFIAD DE LAS IMITACIONES**

PEDID SIEMPRE

**la EMULSION MARFIL la GUAYACOL**

Preparada con Aceito puro de Hígado de Bacalao, con Hipofosfitos de Cal y Sosa y Guayacol

PREMIADA EN LA EXPOSICION DE ALEJANDRIA

Esto preparado se recomienda por médicos eminentes como de utilidad indiscutible en el ESCROFULISMO y RAQUITISMO, CATARROS BRONQUIALES y TOSIS REBELDES.

Sus resultados son altamente beneficiosos en el primer grado de la TUBERCULOSIS PULMONAR pues contiene la marcha de tan terrible padecimiento. Engorda y fortalece á los niños, favoreciendo la nutrición del sistema óseo.

Se vende en todas las farmacias y droguerías. **Depósito Central:** Laboratorio Químico-Farmacéutico de F. del Río Guerrero, sucesor de González Marfil, Málaga.

**COMPANIA TRASATLANTICA ESPANOLA**

**Avisos importantes**

**REBAJAS EN LOS FLETES DE EXPORTACION.**—La Compañía hace rebajas de un 30 0/0 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.

**SERVICIOS COMERCIALES.**—La acción queda estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

Hay que pedir con anticipación el buque que deseen los señores cargadores, tanto para pasajes como para cargas. Se expenden billetes y conocimientos directos desde Almería.

*Documentos que necesitan presentar los pasajeros que deseen marchar al extranjero y sin los cuales no se les permite el embarque.*

- 1.º Cédula personal para todos los mayores de 14 años.
- 2.º Los varones y mujeres solteras, hasta la edad de 23 años, una autorización de sus padres ó tutores otorgada ante Notario público ó ante el Alcalde del pueblo de su vecindad. Este documento no es necesario cuando vayan en compañía de sus padres, pero en todo caso las mujeres solteras han de presentar un certificado que acredite su estado de soltería.
- 3.º Partida de bautismo para todos los varones y mujeres solteras.
- 4.º Los varones de 15 á 20 años, no pueden embarcar sin presentar un certificado que acredite haber consignado en la Caja de Depósito la suma de 1.500 pesetas á las resultas de la quinta, según previene la ley.
- 5.º Los varones de 20 á 40 años, han de presentar la licencia absoluta si son licenciados definitivos.
- Los que pertenezcan á la reserva ó á la clase de reclutas disponibles han de presentar un permiso del Capitán General del distrito respectivo autorizándolos para efectuar su embarque ó asentarse de la Península.
- 6.º Las mujeres casadas que no vayan acompañadas de sus maridos han de presentar un permiso de este, visado por la Alcaldía del pueblo de su vecindad ó por Notario siendo en la Capital.
- 7.º Partida de casamiento para los matrimonios.
- 8.º Partida de viudedad para las viudas.
- 9.º Certificado de buena conducta expedido por la Alcaldía de su residencia con las señas personales para todos los individuos mayores de 14 años.
- 10.º Certificado de no estar procesadas expedido por el Juzgado del pueblo donde residen, para todos los mayores de 14 años, ó de la Audiencia siendo en la Capital.
- 11.º Cuando el pasaje sea para New-York, Puerto Rico, Caba y Filipinas, es preciso un certificado de vacunación expedido en el puerto de embarque por los médicos que designen los respectivos Cónsules.

**Seguros Marítimos**

Se admiten por vapores y veleros á primas reducidas, por las importantes Compañías British And Foreign Marine, Londres.

Aurora, Bilbao.—Lloyd Internacional, Berlin

Representante: Adalberto Ruiz, Almería. Boulevard, 46.

**Grandes Almacenes de Muebles**

CASA FUNDADA EN 1879.

**Herederos de Juan Alonso**

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20.

— MÁLAGA —

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinets.—Cortinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios:

**FRANCISCO SOTO,** Gran Capitán, 1, principal

**PASTILLAS BONALD**

CLORO-BORO-SÓDICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, faras, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afonía producida por causas perifericas, fetidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España, y en el extranjero.

**Acanthea Virilis**

**Elixir antibacilar BONALD**

DE

**Thiocolchinamo-canádico fosfoglicérico**

Combate las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipiente, catarros bronconómicos, laringo-faríngeos, infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO, 5 PTAS.

La venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arco (antes Gorguera), 17. Madrid. En Barcelona, Gignás, 5.

**SAN MANUEL**

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial

Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafargue

**Ramirez y Fernandez**

Amalcones, Fábrica y Oficinas: Carlos de Arellano.—MELILLA

**ECONOMATO MILITAR**

Últimos géneros llegados

Circelas pasas . . . . .	Kilo	1'00
Pasas racimales . . . . .		1'30
• en cajas de lujo con 2 1/2 libras . . . . .	Caja	3'00
• en id. id. con 3 1/2 id. . . . .		3'50
• en formaletes con 3 kgs. . . . .		4'00
• en id. de gran lujo . . . . .		6'50
Carnos de membrillo . . . . .	Kilo	1'80
Higos en serotes de 1 arroba . . . . .	Serote	3'50
• á granel . . . . .	Kilo	0'40
Frutas cristalizadas en tarros de cristal . . . . .	Tarro	2'00
Id. id. en cajas de madera . . . . .	Caja	4'00
Guindas preservadas en botes de 1 litro . . . . .	Bote	1'50
Frambuesa en id. id. de 1 id. . . . .		1'50
Ciruelas en id. id. de 1 id. . . . .		1'25
Piñones en paquetes de 1 libra . . . . .	Paquete	1'25
• á granel . . . . .	Kilo	4'00
Peladillas . . . . .		4'50
Id. con almendra americana . . . . .		3'00
Id. rellenas de chocolate . . . . .		2'50
Guayaba «Pavo Real» . . . . .	Caja	2'75
Mortadela en bolas . . . . .	Kilo	4'25
Cherizas asturianas en latas de 2 kilos . . . . .	Lata	7'00
Morcillas en id. de 1'250 kgs. . . . .		3'25
Patas de cerdo . . . . .	Kilo	0'70
Jamón en latas de 1 kilo . . . . .	Lata	3'75
• en id. de 500 gramos . . . . .		2'00
Variado surtido en chocolates y bombones suizos, galleteros elegantes y juleas en teteras, jarros, mantequeros, &c.		

**Gran Café YUDAH**

General Macías, junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Ponches, Vermouhts, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diacio á 2 pesetas kilo

**La Ibérica**

DE LA

Viuda de Ramirez y Hermanos

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos. Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Calle San Miguel, 23

**Carpintería y Ebanistería**

— DE —

**José Alba Castillo**

20--ALTA--20

Puntualidad, economía y esmero en las construcciones de toda clase de muebles y obras.

Especialidad en muebles de lujo. Depósito de toda clase de maderas para muebles y decorado de habitaciones.

Chapas de palo santo, erable, caoba, roble, cedro, nogal y cocomoro.

**Se necesita**

una criada. Calle de la Iglesia número 4.

**LA AFRICANA**

es la fonda que goza de más reputación en Melilla. El lujo, la elegancia y la economía son los distintivos de esta casa.

Las infinitas personas que han tenido la fortuna de hospedarse en esta fonda, se hacen lenguas de las comodidades, excelentes trato y suculentas comidas que han disfrutado en la

**Fonda LA AFRICANA**

— DE —

**Emilio Segovia**

JARDINES NUM. 7, (MANTELETE)

**La Imperial**

Gran Zapatería de Saturnino Navas

SAN MIGUEL, 20.

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y Túnel de Plaza de Armas.

SECCION OFICIAL

**Junta de Arbitrios**

ANUNCIO

El día 9 de Abril próximo á las 11 tendrá lugar en las Oficinas de esta Junta y ante la Sección 4.ª de la misma subasta pública para la adjudicación de las obras de arreglo del primer trozo de la calle del General Chacel, cuyo presupuesto asciende á 7.510 pesetas.

Los pliegos de condiciones de la expresada obra se hallan de manifiesto en la Secretaría de esta Junta donde podrán ser consultados por cuantas personas lo deseen.

Las proposiciones que se presenten deberán ajustarse al siguiente.

Modelo de proposición

Don... vecino de... habitante en... se comprometo á tomar á su cargo con sujeción á los pliegos de condiciones aprobados, el arreglo de un trozo de la Calle del General Chacel por el precio de... (en letra)...

Melilla (Fecha) Firma del proponente. Melilla 28 de Marzo de 1908.—El Vocal Secretario, Emilio Marmol.

Garganta voz y boca se curan con las pastillas del Dr. Caldeira. En farmacias, caja 1'50 pesetas; por 2 las remite el autor. Puerta del Sol, 7, Madrid.

**Almacén de Saldos**

Gran surtido en géneros de todas clases y ropas hechas, que se realizan á precios muy ventajosos. Gran surtido en loza, cristal, ferreteria y perfumería, que podemos ofrecer como verdaderas gangas.

MARGALLO, 23 (Polligona)